

| LA BOURSE | |
|------------------------------|-------|
| Clôture du vendredi à Galata | |
| L'or. | 620 — |
| Lstg. | 620 — |
| Francs. | 261 — |
| Lires. | 149 — |
| Drachmes. | 86 50 |
| Marks. | 9 50 |
| Leis. | 21 — |
| Levas. | 19 75 |

ABONNEMENTS

UN AN SIX MOIS

| | Ltqs. | Ltqs. |
|---------------------|-------|-----------|
| Constantinople..... | 9 | 5. |
| Province..... | 11 | 6. |
| Etranger frs.... | 100 | frs....60 |

LE BOSPHORE

Gâchez, d'ice, laissez-sons blâmer, condamner, emprisonner, laissez-sons pendre, mais publiez votre pensée.

PAUL-LOUIS COURIER.

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARÈS

LE Numéro 100 PARAISS

3me Ann. — No 748

MARDI

11

AVRIL 1922

RÉDACTION-ADMINISTRATION

Péra, Rue des Petits-Champs, No 5

TELEGRAMME «BOSPHORE» PERA.

Téléphone Péra 2089.

Les démocraties et la guerre

Un cliché cher aux écoles socialistes et radicales met en parallèle les démocraties et les monarchies. Les premières, symbole de paix, par nature, possédant toutes les vertus innées. Les secondes vouées, par essence, à toutes les horreurs de la guerre. D'après cette formule, d'aucuns veulent que l'Allemagne, ayant pris une étiquette républicaine, ait, par la magie de la socialdémocratie, dépouillé le vieil esprit belliciste qui l'a toujours caractérisée pour devenir un facteur important de la paix en Europe. A les en croire, le loup se serait métamorphosé en agneau. En conséquence, l'Allemagne étant pacifique, la France peut désarmer ; elle n'a plus besoin de monter la garde au Rhin. Si même l'apophtegme qui oppose, dans une antithèse violente, des démocraties aux monarchies, était juste, son application à l'Allemagne serait des plus erronées ; mais il est lui-même d'une insigne fausseté.

Depuis l'antiquité jusqu'à nos jours, l'Histoire lui donne les démentis les plus probants. Toutes les républiques de l'ancienne Hellade ne cessent, démocratiques ou oligocratiques, de guerroyer les unes contre les autres, sans préjudice des conflits sanglants qui désolent les cités par suite de la lutte entre riches et pauvres. Quant à la République romaine, elle n'a vécu que pour la guerre et par la guerre, aussi bien lorsque les plébéiens ont eu part à la direction des affaires et qu'elle s'est démocratisée que lorsqu'elle était purement oligarchique.

Que si on passe à des temps moins reculés, que voit-on ? D'abord, avant la Révolution française, les Républiques qui existent en Europe sont-elles vraiment des démocraties ? En tout cas, elles font incessamment la guerre, comme le Hanse, comme Venise, ou sont des pépinières de soldats qu'elles fournissent aux autres pays, comme les cantons suisses, partant des foyers du militarisme. A l'origine, la République des Etats-Unis fut purement oligarchique. Elle n'est devenue démocratique que progressivement, dans la suite des temps, et définitivement après l'écrasement des Etats du sud, lors de la guerre de la Sécession. Elle n'en a pas moins fait la guerre : témoin la lutte contre l'Espagne qui a abouti à la conquête de Porto-Rico et des Philippines. Inutile de parler des Républiques de l'Amérique espagnole. Leur histoire n'est qu'une longue et fastidieuse succession de conflits entre elles, alternant ou concordant avec des guerres civiles à l'état endémiques.

On citera comme exemple d'une démocratie pacifique la République helvétique de nos jours. Certes oui, la Suisse ne veut rien d'autre que la paix, mais elle prend quand même toutes ses précautions dans l'éventualité d'une guerre, bien qu'elle bénéficie en Europe d'une situation exceptionnelle. Vu sa position géographique, qui la fait propriétaire des têtes des vallées qui ont toujours été les grandes voies d'invasion classiques, elle a été déclarée neutre, sous la garantie collective des

grandes puissances. Son intégrité territoriale, sa sécurité sont donc assurées par le droit international. Par conséquent, il semblerait que, se reposant sur l'autorité sacrée des traités résultant des délibérations solennelles de l'aréopage européen, la Suisse eût dû s'en remettre, pour sa défense, à ces assurances unanimes des chancelleries et n'entretenir sous les armes que des forces de simple police et de gendarmerie. Mais estimant, et avec juste raison, que celui qui n'est pas en état de se défendre soi-même ne saurait valablement espérer dans la défense d'un autre et ne professant, sans doute, qu'une médiocre confiance dans l'efficacité des conventions diplomatiques contre la force brutale, le gouvernement helvétique a doté la Suisse d'une organisation militaire, qui est on ne peut mieux appropriée à ses besoins et qui mérite d'être citée comme un modèle du genre. Assurément, la Suisse n'est pas militariste, si on entend par « militarisme » l'esprit d'agression et de conquête, mais elle est militaire pour sa défense personnelle. Tel est également le cas de la France.

Une preuve indéniable que démocratie n'est pas synonyme de pacifisme, c'est l'exemple du bolchévisme dont la prétention est de représenter la démocratie la plus avancée. Les Soviétiques mentent effrontément, lorsqu'ils se donnent comme les protagonistes de la paix perpétuelle puisque leur programme est le bouleversement général par la lutte des classes, selon la « loi d'airain » posée par l'Allemand Karl Marx et qu'ils ne comptent que sur la guerre pour réussir.

En ce qui concerne la démocratie allemande, elle n'est qu'un accident, qu'un expédient dans l'évolution de l'Allemagne. Les socialdémocrates sont les hommes de paille du grand état-major. Sous le masque républicain, ils continuent la tradition ancestrale de conquête et de rapine. Non seulement ils n'ont rien répudié de l'héritage de sang des Hohenzollern, non seulement ils veulent le garder intact, mais visent même à l'agrandir. Qu'elle soit en monarchie ou en république, que les socialdémocrates ou les absolutistes la gouvernent, l'Allemagne est toujours la même. L'esprit allemand est toujours l'ennemi du genre humain.

A. de La Jonquière.

Le prince héritier de Roumanie à Constantinople

Samedi prochain est attendu en notre ville le prince héritier Charles de Roumanie. S. A. partira le lendemain pour Athènes où la société philharmonique de Bucarest, dont le prince est le président honoraire, donnera quelques concerts.

La pénétration russe en Anatolie

Le gouvernement de Moscou a envoyé à Angora dix instituteurs pour l'enseignement dans les écoles où la langue russe est déclarée langue obligatoire.

Aucune suite n'est donnée aux communications qui ne portent pas en caractères lisibles la signature et l'adresse de l'expéditeur.

LA CONFÉRENCE DE GÈNES A TENU, HIER, SA PREMIÈRE RÉUNION

La Conférence de Gènes s'est ouverte hier, sous les meilleurs auspices et dans le désir général d'aboutir à un accord qui amènerait en Europe la détente tant désirée. Cet accord sera un fait accompli si les Allemands et les Russes viennent à la Conférence avec un réel désir d'entente. Malheureusement, telle ne semble pas leur pensée. Et pour ne parler que des Soviétiques. Trotsky vient de prononcer un discours où il se livre à une véritable diatribe contre les nations européennes. D'après lui, tout le monde conspire contre les Soviétiques. Et c'est ainsi que le commissaire de la guerre déclare que les accords tout récemment conclus entre la Finlande et la Pologne et entre la Lettonie et l'Estonie sont certainement dirigés contre la Russie des Soviétiques. « Mais la Russie communiste, dit-il, n'a pas peur. Elle est à même de repousser non seulement les bandes irrégulières se formant de l'autre côté de la frontière, mais aussi les armées régulières. Aussi la Russie restera-t-elle tranquille jusqu'au dernier moment et n'agira que dans le cas d'un réel danger. Mais elle agira avec toute la vigueur nécessaire pour mettre fin aux provocations des voisins. »

« La Pologne — toujours d'après Trotsky — favorise les préparatifs de Peiloura et de Balakhovitch qui songent aux aventures dirigées contre la Russie. Mais la cavalerie rouge a reçu l'ordre de veiller et n'admettra aucune irruption de bandes formées sur le territoire de la Pologne. Un rapport secret rédigé pour une organisation monarchiste et tombé entre les mains de Trotsky prouverait que le coup principal préparé contre les Soviétiques doit être dirigé du côté de Benders et serait déclenché par la Roumanie qui, comme la Pologne, entretiendrait les bandes ukrainiennes.

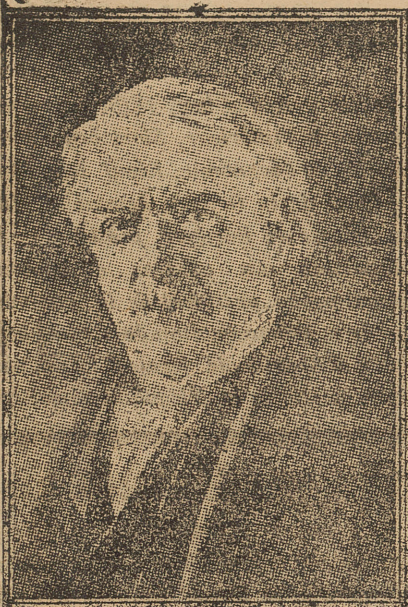
« Mais, ajoute-t-il, tout cela n'est qu'une démonstration pour tromper notre attention. L'objectif principal de tous les ennemis des Soviétiques, c'est le Caucase, pays du pétrole. Pour s'emparer des régions pétrolifères,

Wrangel constitue son armée en Bulgarie et en Yougo-Slavie. Cette armée serait mise au dernier moment sous le commandement du grand-duc Nicolas.

Et voilà les élucubrations soviétiques. Il faut souhaiter que le beau soleil d'Italie décongestionnera ces cerveaux malades du Nord et leur permette de voir plus clair dans la situation.

L'Informé.

Il n'est pas sans intérêt de rappeler, au moment où s'ouvre la conférence de Gènes avec la participation de 30 Etats, que M. Lloyd George, dans un récent discours à la Chambre des Communes n'a pas dissimulé à ses auditeurs qu'il allait à Gènes avec la volonté de reconnaître les Soviétiques.



Cliché Kyria

M. LLOYD GEORGE

chef de la délégation britannique

M. Lloyd George disait aussi : Il est impossible que la France renonce aux droits qu'elle a acquis à un coût si élevé d'avoir une solution en conformité avec les conditions du traité.

Il serait injuste de lui demander pareille renonciation. On ne peut vraiment pas s'attendre à ce que la France se soumette au jugement d'une conférence où l'Allemagne, l'Autriche-Hongrie, la Russie et les pays neutres sont représentés. Il serait injuste de demander à la France de se soumettre à un jugement portant sur quelque chose qui affecte son existence d'une façon aussi vitale, alors qu'elle a pour elle, au sujet des réparations, les droits que lui confèrent les traités.

Voilà les deux points qu'il faut établir nettement dès le début, attendu que c'est sur eux que portent principalement les attaques.

Et plus loin : Je ne comprends pas que le parti ouvrier condamne les conférences. Le gouvernement actuel ne durera pas éternellement. On m'assure que notre coalition est moribonde. Je ne sais pas qui nous succédera, mais je tiens à prévenir nos successeurs, quels qu'ils soient, qu'étant donné l'état actuel de l'Europe ils ne pourront continuer sans conférences. Le monde a tellement souffert que son relèvement sera lent et nécessitera des consultations de ses plus éminents docteurs.

A Gènes, seront rassemblés les représentants d'environ trente nations. La nécessité d'un tel rassemblement repose sur le fait que l'Europe, par suite de la guerre, est dévastée depuis l'Atlantique jusqu'aux monts Oural. Quelques pays de cette surface ont plus ou moins souffert, mais il n'y a aucun qui ne souffre pas des conséquences de la guerre.

Et il n'y a, pouvons-nous ajouter, personne qui ne souhaite de voir la fin de ces conséquences et la restauration, dont parlent les diplomates, devenir des réalités tangibles. Est-ce la conférence de Gènes qui marquera ce renouveau social ? M. Lloyd George l'espère. Espérons avec lui.

Gènes, 9 T.H.R. — Les présidents des quatre délégations des quatre puissances alliées, qui inviteront les autres puissances à la conférence de Gènes, tiendront cet après-midi une première séance pour examiner la procédure à suivre concernant l'ouverture de la conférence. Selon les premiers renseignements, M. Lloyd

George, président provisoire, saluera les délégués et proposera de nommer M. Facta président définitif. M. Barthou appuiera la proposition.

M. Facta prononcera le discours inaugural et on prévoit que MM. Lloyd George, Barthou et Tchitchérine répondront. La conférence réglera ensuite la procédure des débats.

Les Etats Neutres. — Les délégués des états neutres sont arrivés à Gènes ; il résulte de leurs déclarations que quoique ayant abouti à un accord sur les questions économiques, ils ne constitueront pas à la conférence un groupe politique suivant une politique commune.

La Petite Entente. — La réunion des délégués de la Petite Entente et de la Pologne eut lieu ce matin pour préciser la ligne de conduite commune de ces Etats.

L'Entente Baltique. — Il résulte des déclarations des représentants de l'Entente Baltique que ce groupement a un programme très voisin de celui de la Petite Entente, et se montra particulièrement résolu à faire respecter les traités de paix.

S.S. Pie XI souhaite le succès à la conférence de Gènes

Rome, 9. T.H.R. — S.S. le Pape Pie XI adresse à l'archevêque de Gènes une lettre qui aidera puissamment au succès de la conférence de Gènes.

Le Saint Père déclare qu'une réunion comprenant vainqueurs et vaincus et neutres est une consolation et un espoir pour tous les peuples chrétiens, parmi les ruines conséquences de la guerre.

S.S. offre des prières pour un heureux résultat de la conférence malgré les questions qui ont été prohibées et invite tous les fidèles à se joindre à ses prières.

Les bassins pétrolifères russes

Paris, 9. T. H. R. — Le Libové Noviny est informé de Paris que la « Standard Oil Company » envoie des représentants à Gènes pour suivre les négociations sur les bassins pétrolifères russes.

Un entretien de Tchitchérine avec M. Facta

Paris, 9. T.H.R. — Tchitchérine assisté de Litvinoff et de Yourowsky conféra avec M. Facta. Cet entretien qui fut très cordial, dura une heure. Les délégués russes attestèrent le désir de la Russie de conciliation et de collaboration pour le succès de la conférence.

Les trésors des églises en Russie

Moscou. — Les membres du clergé ont été invités à s'opposer à la réquisition par le gouvernement soviétique russe des trésors des églises qui sont emmagasinés par tonnes à Moscou. (T.S.F.)

NOS DÉPÊCHES

EN GRÈCE

Les gouverneurs généraux Athènes, 9 avril.

M. Vozikis, gouverneur général de Thrace, et M. Haïs, gouverneur général de Macédoine, après avoir prêté serment au palais, sont partis pour aller rejoindre leur poste. Le gouvernement a décidé la fusion des directions générales de la Macédoine. (Bosphore)

Bureau des affaires thraces Athènes, 9 avril.

Sur la proposition des députés de Thrace, il va être fondé à Salonique un bureau des affaires thraces pour renforcer l'activité concernant la sauvegarde des droits helléniques en Thrace. (Bosphore)

L'emprunt et les étrangers Athènes, 9 avril.

Conformément à la clause d'exception contenue dans la loi de

LES DRAMES AÉRIENS

Deux avions sur la route Paris-Londres entrent en collision

huit victimes

Londres, 9 T.H.R. — La tragédie aérienne de vendredi a causé une vive impression en France, car depuis plus d'un an aucune perte de vie humaine Paris-Londres n'avait été signalée. L'appareil anglais piloté par M. Duke n'avait à bord qu'un jeune commis.

M. Duke a la vie sauve, et il est actuellement soigné dans un hôpital. Ses blessures sont graves et il est dans le coma. Le boy a succombé aussitôt.

Le pilote, le mécanicien et 3 passagers de la machine française furent tués.

On annonce officiellement qu'il n'y eut aucun survivant de la collision survenue vendredi entre les avions britannique et français. Le nombre des victimes est de huit, dont M. et Mme Bruce, touristes américains.

M. Duke succomba à l'hôpital de Beauvais.

Le capitaine Guest, secrétaire britannique à l'aviation, télégraphia à M. Eynac, sous-secrétaire français à l'aviation : « Je vous exprime mes profondes condoléances pour la fatale collision qui est le seul accident de ce genre à signaler dans l'histoire des transports aériens entre la Grande-Bretagne et la France.

Le correspondant technique aérien du Sunday Times dit que c'est par hasard que deux machines, sur la route Londres-Paris se rencontrèrent exactement à la même ligne et à la même hauteur.

Roumanie et Tchéco-Slovaquie

Paris, 9. T.H.R. — Selon le Libové Noviny, les commerçants roumains discuteraient avec les industriels tchécoslovaques en vue de fixer le cours des 100 couronnes à 190 lei.

Selon le Prager Tageblatt, la Chambre de commerce de Klausenburg aurait ouvert une action pour déterminer les industriels tchéco-slovaques, notamment des branches textiles et mécaniques, à établir des succursales en Transylvanie auxquelles le gouvernement roumain assurerait les plus amples avantages.

Aux Etats-Unis

Washington. — Le secrétaire d'Etat à la marine, M. Denby, a interdit les conversations politiques à toutes les stations navales radio-graphiques. (T.S.F.)

l'emprunt intérieur en faveur des étrangers, les diverses légations ont invité leurs ressortissants à échanger au pair les drachmes qu'ils se trouveraient posséder. (Bosphore)

Arrestation du journaliste François

Athènes, 9 avril. Le directeur du journal « Métarythmissis » a été arrêté pour un article signé de lui et jugé injurieux pour le régime.

La presse vénizéliste et indépendante proteste contre ces mesures arbitraires. (Bosphore)

Le général Koutziz nommé commandant militaire d'Athènes

Athènes, 9 avril. Le général Koutziz, ex-chef de la mission militaire hellénique à Constantinople, est nommé commandant militaire d'Athènes. (Bosphore)

A propos d'une interview de S. B. Mgr Zaven

Grecs et Arméniens

Nous recevons de S. B. Mgr Zaven, le démenti suivant que nous publions volontiers :

Dans son numéro du dimanche 9 avril 1922, le Tevhid Efkiar a publié une interview avec notre personne, où entre autres citations altérées, tendancieusement interprétées, ou fausses, apparaissent des phrases qui nous aurions soi-disant déclarées que : « Les Arméniens sont en tout cas mécontents des Hellènes. » Nous n'avons jamais prononcé de semblables paroles, absolument contraires à la vérité.

Les Arméniens de Grèce comme ceux se trouvant dans les territoires occupés par l'armée hellène, ainsi que nos émigrés qui ont trouvé un refuge en Grèce et dans ces territoires ont toujours montré la plus vive satisfaction de l'administration hellène et notre patriarcat témoigne hautement que le gouvernement hellène en prodiguant son assistance et des secours à ces émigrés a acquis la reconnaissance de tous les Arméniens. Il est clair que les Arméniens ne peuvent être mécontents d'un gouvernement qui administre avec tant d'équité et d'humanité les pays qui sont sous sa domination ou son occupation.

Notre patriarcat est en rapport régulier avec les archevêchés arméniens des territoires occupés et de ces correspondances qu'il reçoit de ces centres ne contiennent que des témoignages de satisfaction envers les Hellènes.

Consentant de ces vérités, il était impossible pour nous de prononcer les paroles que le Tevhid Efkiar a insérées avec une évidente intention.

Constantinople, le 10 avril 1922.

Monseigneur ZAVEN
Patriarche des Arméniens

Le général Torkom à Smyrne, 8 avril

Les journaux apprennent l'arrivée à Smyrne du général arménien Torkom avec plusieurs officiers arméniens. M. Torkom a déclaré aux journalistes que sa présence à Smyrne a pour but de renouveler les traditions historiques d'après lesquelles les Arméniens luttèrent toujours aux côtés des Grecs.

L'Arménie, remet ses destins et son espoir entre les mains de l'armée grecque.

LES MATINALES

Si j'étais poète — depuis Sherlock Holmes la profession est beaucoup moins décriée qu'autrefois — c'est aux abords de la boîte aux lettres des bureaux, des postes que je viendrais passer le meilleur de mes loisirs. Je suis sûr qu'il m'arriverait, ainsi, de découvrir, de temps en temps, quelque intéressante intrigue ou de dépeindre quelque émeute d'arsenal. Car, dans la façon dont un homme ou une femme met une lettre à la boîte, il y a toujours une révélation psychologique que peut saisir l'observateur attentif.

Ce monsieur, qui vient, d'un pas saccadé, jusqu'à l'ouverture de la boîte et qui y jette sa missive d'un petit geste brusque et sec comme une gifle, est un nerveux, un irritable : je n'en ferais pas mon ami.

Cet autre, devant les trois ouvertures de la boîte semble en proie à la plus cruelle indécision : il tourne la lettre dans ses doigts, regarde à plusieurs reprises la souscription de l'enveloppe, puis, enfin, se décide : il jette la lettre dans un des trous et reste encore rivé sur place, attendant Dieu sait quoi, comme ferait un enfant, qui aurait mis « deux sous dans la petite fente » pour avoir une tablette de chocolat. Celui-là ne me donnerait jamais l'idée de m'associer avec lui : ses affaires doivent être mauvaises ou, tout au moins, nulles.

Qui vient là-bas ? Une aimable jeune fille. Légère, souple, prestee, elle va droit devant elle... Quelle mise décente,

La paix dans la Proche Orient

L'Agence Havas télégraphie : Les conversations poursuivies entre Londres et Paris semblent faire prévoir qu'un accord interviendra bientôt pour l'adoption de décisions communes des alliés, au sujet des conditions de paix.

Un rapport du général Papoulas

Athènes, 9. — Le conseil des ministres réuni sous la présidence de M. Théotoki, ministre de la guerre, a abordé la discussion d'un exposé du général Papoulas sur la situation militaire en Asie Mineure. On ignore les décisions prises, mais tout porte à croire que les ministres n'ont pas approuvé toutes les mesures proposées par le général pour le renforcement du front.

M. Théotoki au front

Londres, 9. — On télégraphie d'Athènes au Daily Telegraph que M. Théotoki, ministre de la guerre, se rendra au front pour inspecter personnellement les positions qu'occupera l'armée grecque conformément au point de vue du quartier-général.

La ligne Eski-Chéhir-Afion-Kara-Hissar

Londres, 9. — La presse anglaise prévoit des grandes difficultés en ce qui concerne l'évacuation de la ligne Eski-Chéhir-Afion-Kara-Hissar par l'armée grecque. Dans cette question le gouvernement grec se conformera, dit notre confrère, aux indications du haut commandement.

Déclarations de M. Théotoki

Athènes, 9. — M. Théotoki, ministre de la guerre, a déclaré aux représentants

quelle allure modeste ! Oh ! la charmante enfant ! Elle arrive à la hauteur de la boîte. D'un geste précis, rapide, pré-médité, sans s'arrêter, sans même tourner la tête, elle jette une lettre dans l'ouverture et continue sa route. Celle-là, croyez-moi, c'est une rouée et de l'espèce des « Sainte-Nitouche », la pire de toutes : ne mariez pas votre fils avec elle.

Quant à ce jeune homme, il n'est pas difficile de deviner ce qu'est la lettre qu'il tourne entre ses doigts avec tant de sollicitude : il vérifie si les timbres sont bien collés, il examine la fermeture de l'enveloppe, comme s'il craignait que les mots qu'il a inscrits sur le papier ne s'envolassent... Et avant de mettre sa lettre à la boîte, j'ai l'impression qu'il y a déposé un baiser... Rappelons-nous notre jeunesse : c'est ainsi que nous faisions à vingt ans, quand nous étions, anxieux de la réponse, ces trois mots, qui valent tout l'univers : « Je vous aime ».

Dos voûté, regard fêlé, cet homme au teint hâve, aux sourcils froncés, jette, coup sur coup, quatre lettres dans la boîte, avec le geste du joueur qui risque son va-tout. Puis, du même pas pesant, il repart... vers quel destin ?... Peut-être verrons-nous demain dans les journaux qu'un pauvre diable s'est suicidé !

Insensible et torace boîte aux lettres ! Comme le confessionnal, tu recueilles les secrets de toute une pauvre humanité, craintive, douloureuse ou mauvaise. Et quel pouvoir est donc le tien, que tu ne puisses s'approcher de toi sans que se soule le masque derrière lequel il s'efforce de dissimuler sa peine, sa faiblesse ou sa méchanceté ?

VIDI II

La Conférence sanitaire de Varsovie

Varsovie, 6 avril. — Le délégué ottoman à la Conférence sanitaire de Varsovie, Zeki bey, est arrivé dans la capitale d'aujourd'hui avec un retard qui ne lui a pas permis de participer aux premières délibérations, les membres de la Conférence étant déjà partis en voyage d'inspection à la frontière polono-russe.

Il a cependant reçu un chaleureux accueil et a remis au secrétaire général de la Conférence Dr Rajchman des rapports particulièrement intéressants qui seront soumis à la Conférence dès le retour de ses membres.

En quelques lignes

— Les travaux de réparation du pont de Galata ont commencé hier.

— La direction du Robert Collège dément qu'Elza Tewfik bey ait offert à ce collège la plume avec laquelle il a signé le traité de Sévres.

— Avant-hier se sont réunis à Galata les notables grecs, originaires de Thrace, en vue de délibérer sur la question de Thrace.

des grandes puissances à Athènes que la Grèce désire une paix juste avec la Turquie, mais que le peuple grec résistera en bloc contre toute tentative éventuelle des kémalistes d'exploiter les dispositions pacifiques du gouvernement et de tirer profit des circonstances...

La réponse d'Angora

Athènes, 9. — Les contre-propositions d'Angora à la proposition d'armistice sont diversement commentées ici. On est généralement d'avis que par ces contre-propositions l'armistice est rendu inutile ou tout au moins qu'il n'est pas réalisable sans un nouvel échange de notes.

Commentaires grecs

Commentant la réponse de Kémal et les commentaires relatifs à l'évacuation de l'Asie Mineure publiés par certains organes de la presse européenne, Kallimerini se réfère à une brochure parue récemment et qui résume les sacrifices militaires de la Grèce pour la cause des alliés en Macédoine, Russie, front ouest d'Asie Mineure ainsi que les persécutions et les déportations des populations hellènes se chiffrant par 15 352 tués 38 005 morts, 37.555 blessés, 483.212 réfugiés.

Youssef Kémal bey, Féthi bey, commissaire de l'intérieur, Stori bey, commissaire de l'économie, Réouf bey, vice-président de la Grande Assemblée, Véli bey, député de Boudour, président de la commission des affaires étrangères, Djémal pacha, président de la commission de la Défense nationale, Chérif bey, député d'Andrinople feraient éventuellement partie de la délégation kémaliste.

Communiqué officiel hellénique, 8 avril

Front de Dorylée Rien de remarquable. Front d'Afion Kara-Hissar. — Dans la région de Tchirvi une force ennemie ayant tenté d'attaquer, dans la nuit, un de nos postes fut repoussée par une contre-attaque. Nous eûmes deux tués et un blessé. Les pertes de l'ennemi n'ont pas été constatées. Dans la région de Sivasi une compagnie ennemie attaqua nuitamment un de nos postes le forçant à se retirer. Nos renforts étant arrivés forcèrent l'ennemi à se retirer. Nos pertes deux morts, celles ennemi non constatées.

Général PAPOULAS

L'affaire de l'Université

Le conseil de l'Université au complet, s'est réuni dimanche, dans l'après-midi sous la présidence de Said bey, ministre de l'instruction publique. Desim Esmir pacha a, au cours de la réunion, remplacé à la présidence Said bey qui s'est rendu au conseil des ministres.

Le conseil de l'Université a décidé, en attendant qu'une décision définitive soit prise au sujet des revendications des étudiants, de soumettre à l'appréciation du conseil de la faculté des lettres le choix entre les deux alternatives suivantes : octroi d'un congé aux professeurs Ali Kémal, Djénab Chéhabeddine bey et Barsanlian effendi, dont les cours seraient faits par des suppléants ou bien renouciation de la part des intéressés à leur charge jusqu'à ce que la question ait reçu une solution définitive.

La décision du conseil universitaire comporte l'obligation pour les étudiants de l'Université de continuer à partir d'aujourd'hui à suivre les cours. Les facultés dont les cours ont été suspendus sont les suivantes : les facultés des lettres, des sciences, de droit, de médecine, les écoles de pharmacie, dentaire, de commerce, d'agriculture, les écoles forestières, vétérinaires, du génie, du commerce maritime et des ponts et chaussées.

Nous apprenons que la décision du conseil de l'Université, au lieu de contribuer au règlement de la question n'a fait que l'aggraver. Les étudiants de la faculté des lettres appuyés par leurs camarades des autres sections ont refusé de s'y conformer.

Un groupe d'opposants, n'appartenant à aucun parti politique et qui considèrent comme nulle et non avenue la décision des étudiants grévistes a été constitué et se renforce de nombreux adhérents. Ce groupe indigné de l'attitude arrogante des étudiants vis-à-vis de leurs professeurs a pour but de maintenir ces derniers et de réintégrer les deux professeurs démissionnaires.

les protestataires demandent l'ouverture d'une enquête impartiale sur cette affaire sans tenir compte des actes insensés de quelques énergumènes et sur la base des desiderata formulés par la jeunesse saine du pays.

Un album précieux et une plume en or seront offerts à Ali Kémal bey par ses admirateurs.

Nouvelles de Grèce

Athènes, 8 avril. La cour d'assises rendit son verdict dans le procès des assassins de Ion Dragoumis. Cinq accusés, reconnus coupables de meurtre avec circonstances atténuantes ont été condamnés contradictoirement aux travaux forcés à perpétuité. Deux, dont Antonides, à vingt ans de détention, trois ont été acquittés.

Depuis hier la loi de l'emprunt forcé étant mise en vigueur une partie des banknotes qui doivent servir de titre d'emprunt sont, d'après les journaux, vivement recherchées sur le marché avec une prime allant jusqu'à un et demi pour cent.

— Le roi remit aujourd'hui à M. Protopapadakis, ministre des finances, la grand-croix de Georges I.

Les financiers russes à Berlin

On écrit de Belgrade : Un financier russe, arrivé à Belgrade de Berlin où il a pris part à la création de quelques entreprises financières importantes, déclare que les banquiers et les industriels russes émigrés semblent enclins à

porter leur activité en Allemagne où un appui sérieux leur est promis de la part de financiers allemands et tout particulièrement de la part du groupe Sinnes.

Comme premier pas dans cette voie de la coopération de la finance russe à l'étranger avec les financiers allemands on peut citer la création à Berlin de la « Banque du Nord » qui a donné des résultats très satisfaisants. Cette banque prête son concours aux entreprises industrielles russes en Allemagne et contribue sérieusement au développement de certaines branches du commerce russe à l'étranger.

Une autre banque russe « L'Union » a aussi développé ses services berlinois et travaille en commun avec les groupes nationaux russes dans cette ville.

Le groupe financier du comte Tatischeff a créé la banque « Centrum » qui a réussi à attirer d'importants capitaux suisses, et est, par suite, destinée à prendre une grande extension. M. S. Ribouchinski vient d'arriver à Berlin pour y fonder la succursale de la banque « Ribouchinski frères ».

Le groupe de Sinnes qui s'intéresse vivement aux affaires russes et qui possède même un bureau d'études consacré spécialement aux questions ayant trait à la Russie élabore un plan en vue d'attirer les finances russes qui désirent travailler en Allemagne. Dans ce but le groupe de Sinnes a l'intention de subventionner tout d'abord celles des organisations économiques russes qui se trouvent dans les pays limitrophes. D'autre part, les entreprises de Sinnes en Russie y travaillent en se conformant à ce principe qu'aucune convention ne doit être conclue avec les Soviets relativement aux biens dont les propriétaires se trouvent à l'étranger. En s'assurant ainsi des deux côtés Sinnes et ses amis se préparent un terrain favorable pour leurs relations économiques avec la Russie qui, dans l'avenir, doivent prendre, selon leurs plans et calculs, une extension considérable.

ECHOS ET NOUVELLES

COMMUNAUTÉ ARMÉNIENNE

S. B. Mgr Zaven, Patriarche des Arméniens, a rendu visite à M. Chahverdian, délégué commercial de la République d'Erivan, et s'est entretenu avec lui de la question des semences à exporter en Arménie.

— La commission centrale arménienne des Etats-Unis pour la création d'un fonds de réserve de la nation a décidé de faire souscrire dans ce but 100.000 dollars à la colonie arménienne des Etats-Unis d'Amérique.

— La délégation arménienne à Paris a offert un dîner en l'honneur des membres du Comité France-Arménie dans une des salles du Cercle Interallié. Y ont assisté : Mmes Andrieu, Gabriel Roval, M. Victor Bernard, Auguste Gouvan, M. et Mme Gouvan, l'abbé Delorme, M. et Mme René Pion et d'autres personnalités politiques.

Turquie et Bulgarie

Le ministère des affaires étrangères a confirmé sa protestation adressée au gouvernement bulgare au sujet de la nouvelle loi foncière qui lèse les intérêts des sujets ottomans possédants des propriétés en Bulgarie.

Les fonctionnaires

Une association de secours pour les fonctionnaires de l'Etat vient d'être constituée avec le concours de personnalités importantes de divers départements. Un bureau a été installé aux appartements Latafet à Chéhabeddine-Bachi.

Voir en 4me page l'annonce du Bazar du Levant.

LE COIN DES PORTES

TAPAGE NOCTURNE

(Arlequinade)

à J. E.

Hue ! Cocotte, hue ! Cocotte, à son logis ramène.
Ce pantin chancelant, ce grand énergumène,
Dont le vin n'est pas doux, le geste moins encoir,
Et qui se croit Seigneur, Nabab, Comte ou Milord.

Puisque tu désiras par cette nuit blafarde,
Promener la douleur au fond d'une guimbarde,
Tu devrais malheureux, par un généreux don,
Consoler autrement ton pauvre automédon.

Car, entre nous mon Cher, était-il responsable ?
Savait-il ta conduite à l'égard de la Table ?
Rendre, c'est beau, bien sûr, garder c'est encore mieux,
L'un, c'est pour cette Terre, et l'autre pour les cieux.

Par cette nuit de Mars, grisante et diaphane,
Si tu m'interrogeais, quoique simple profane,
Je t'aurais dit : « Renonce aux charmes de Bacchus,
Et va-t-en sacrifier à l'autel de Venus ! »

Mais tu rompis du poing, genévies et molaires,
O triste paladin digne des Janissaires,
Tu t'en vins arracher l'époux à son repos.
Brasquement interrompre amours et beaux duos.

Et ton ombre a frémi, Pancalti, de colère,
A ce courroux douteux, à ce geste exemplaire,
Qui brisa d'un seul coup des amours au bercail,
Et figea l'ingénue aux bras du jeuneval.

M.

Ministère des affaires étrangères

Les premiers drogmans des Hauts-Commissariats de France, de Grande-Bretagne et d'Italie ont rendu hier visite à Izzet pacha, ministre des affaires étrangères.

Les Musulmans du Yemen

Izzet pacha a reçu de l'Imam Yahia une dépêche de félicitations exprimant une fois encore le dévouement de la population du Yemen au calife et à son gouvernement.

« Papa Efthymios »

Papa Efthymios a été décoré par Mustafa Kemal de la médaille de l'indépendance. Il entreprendrait incessamment une tournée dans les différentes villes de l'Asie Mineure pour se mettre en relations avec les différents chefs de communautés.

Arrestations à Guebze

Dix notables de Guebze MM. Mo fini, Pantazidi, Copsida, P. Tsoirbadji, Lascazidi, Benopoulo, A. Tsoirbadji, Xenidi, Tchaoussis et Zamba ont été arrêtés et conduits menottes aux mains à Constantinople sous l'accusation d'encourager le brigandage.

Le Proodos apprend que grâce aux démarches du métropolitain de Chalcédoine ces personnes viennent d'être mises en liberté.

En rade de Trébizonde

Une exposition à dernièrement éclatée à bord du navire de transports bocheviste Gorki en rade de Trébizonde. 15 personnes ont été tuées. Le nombre des blessés est encore plus grand. Le Gorki transportait des grenades à main pour l'armée kémaliste.

Dans les prisons

Le dernier rapport hebdomadaire du commandant de la gendarmerie de Constantinople signale la présence de 503 détenus dans la prison centrale et 611 détenus, 8 gendarmes, ont été cette semaine rayés des cadres pour diverses raisons.

Le Y.M.C.A. jugé par

le « Tevhid-Efkiar »
Le Tevhid-Efkiar s'attaque au Y. M. C. A. organisation internationale d'initiative américaine, à l'occasion du discours prononcé au club du Y. M. C. A. de Péra par un officier hellène le jour de l'indépendance hellénique. Le journaliste arguant : « Cette institution qui n'a d'autre but que d'entraîner nos enfants dans la région du protestantisme se fait également l'instrument de la propagande hellénique. Nous devons tirer un enseignement de ces faits et ouvrir les yeux ».

Les victimes des unionistes

La commission chargée de l'examen des requêtes adressées par 200 fonctionnaires lésés par le gouvernement unioniste vient d'achever ses travaux. Les revendications de 60 requérants ont été reconnues comme fondées. Les autres se verront opposer une fin de non-recevoir.

L'inauguration du « Labyrinthe »

Une petite fête amicale et intime a marqué dimanche, à 4 heures p.m. l'inauguration du « Labyrinthe », le grand établissement de bons-spirituels, totalement réorganisé et aménagé à neuf, sis à Pera, en face l'ambassade d'Argentine. Toute la presse locale y était représentée en la personne de plusieurs directeurs, rédacteurs et administrateurs auxquels MM. Sagredo et Somog ou ont fait un accueil empreint de courtoisie. La direction du « Labyrinthe » avait fait richement les choses et s'est prodiguée en amabilités aux érudits nombreux invités. Des toasts ont été portés à la prospérité de cet établissement renommé qui fait honneur à l'industrie et au commerce indigènes. Nous en félicitons chaleureusement MM. Sagredo et Somog ou ainsi que tous ceux qui s'intéressent à cette entreprise.

Service Météorologique du C.O.F.C.

Bulletin du 10 avril à 17 h.

Compte rendu de la journée du 10

Pression atmosphérique à 0 degré et au niveau de la mer : 762 mm 4.

Tendance de la journée : hausse continue. Vent au sol : S.E. faible puis moyen, moyenne 2 m. à la seconde.

Vent des nuages à 3000 m. S.W. moyenne 12 m. à la seconde.

Températures : maxima de la journée : 12° ; minima de nuit la : 9°.

Visibilité : assez bonne puis faible, moyenne : 15 km.

Humidité : faible puis grande, minimum 53 %.

Mer : calme.

Caractéristique du temps : temps assez frais, pluvieux, ciel couvert et gris toute la journée.

Régime : passage en grande marge de la partie postérieure de la dépression du S.W.

Prévision pour la journée du 11

Vent au sol : S.S.W. tournant à N. et N.E. dans la soirée.

Températures probables : maxima 18° ; minima 9°.

Observations générales : Passages en queue de dépression temps plus doux et moins humide. Durant le matin, bonne visibilité dans la journée, ciel gris couvert et nuageux.

Einstein au Japon

Le célèbre savant Einstein se rendra au Japon, vers la fin août, en compagnie de sa femme pour faire à l'Université de Tokio une série de conférences sur sa théorie des relativités.

Représentation de bienfaisance

Un groupe d'artistes amateurs andrinoquistes représentera le 20. art, au Théâtre d'Hiver des Petits-Champs, en outre, le beau drame en 4 actes Le Grand Lot et la comédie de fou-rire La femme prêle pour une demi-heure au profit de l'Association de secours aux malades du BIKOUR HOUIM de Sirakdji et de l'Orphelinat d'Andrinople.

Les billets sont en vente à la pharmacie Mazon à Sirakdji et chez M. Juda Papo, Sirakdji - Hien-n han, No 6 à Mersin, Stamboul.

Cette semaine au
CINÉ MAGIC
PIERRE et
THERESE
d'après le roman de Marcel Prévost
avec
Blanca Bellincioni et M. Cappelozzi

Aujourd'hui au CINÉ ECLAIR
MATER DOLOROSA

Tragédie douloureuse, calvaire d'une mère. Film poignant, émouvant, sublime, monté par le célèbre cinégraphiste ABEL GANZ E. (auteur de J'accuse) et interprété par EMMY LYNN. Théorème de la Xme Symphonie et la Fuite d'Odette Moréchal. (Film PATHÉ)

Aujourd'hui MARDI
au CINÉ PALACE

VIA CRUCIS

Drame émouvant en 5 parties

La Bourse

Cours des fonds et valeurs
10 avril 1922
fournis par la Maison de Banque
PSALTY FRERES
37 Galata, Mehemmed Ali-Pacha han 57
Téléphone 2109

COURS DES MONNAIES

| | |
|--------------------|-------|
| L'Or | 620 — |
| Banque Ottomane | 265 — |
| Livres Sterling | 620 — |
| Francs Français | 261 — |
| Lires Italiennes | 149 — |
| Drachmes | 86 50 |
| Dollars | 137 — |
| Lei Roumains | 21 — |
| Marks | 9 50 |
| Couronnes Autrich. | 24 40 |
| Levas | 19 75 |

COURS DES CHANGES

| | |
|-----------|-------|
| New-York | 71 — |
| Londres | 622 — |
| Paris | 7 70 |
| Geneve | 3 60 |
| Rome | 13 15 |
| Athènes | — |
| Berlin | 218 — |
| Vienne | — |
| Sofia | 99 50 |
| Bucarest | 21 — |
| Amsterdam | 1 85 |
| Prague | 35 — |

REVUE DE LA PRESSE

PRESSE TURQUE

Nous sommes libres, mais eux...

Le *Peyam-Sabah* parlant de l'attitude des journaux turcs d'Angora et de Constantinople, vis-à-vis de la proposition d'amnistie des Alliés, déclare que ces journaux, en tête le *Hakimîti-Millî* et le *Yeni-Gün* déclament que les Turcs ne sauraient accepter les concessions de toute sorte que cette proposition comporte.

Lors de la guerre balkanique, feu Kiamil pacha acceptait, après le consentement du conseil de la couronne, de céder Andrinople. On se rappelle les tempêtes de protestation que cette concession du grand vizir défunt provoqua. Surexcités par « l'oujak sacré » les unionistes envahirent la Sublime Porte et prirent le pouvoir en décidant la continuation provisoire de la guerre. Nous avons vu dans quels désastres ils ont entraîné le pays... Ils ont même consenti à des conditions de paix, à des sacrifices beaucoup plus lourds que ceux acceptés par Kiamil pacha.

Dernier, admettons qu'Angora accepte la cession d'Andrinople, de Gallipoli, les droits des minorités, ainsi que toutes les clauses qui portent atteinte à notre souveraineté tant à Smyrne, qu'à Adana et dans toutes les parties de l'Anatolie. Je suis persuadé que ces journaux, grotesques, en tête l'*Idrî*, le *Vakit*, le *Tevhid*, l'*Akham*, l'*Ukdam*, toutes ces feuilles de chou courberont l'échine et trouveront pour justifier leur conduite mille interprétations barbares.

PRESSE ARMÉNIENNE

« Si même... »

Le *Djagadamard* se référant aux commémorations du *Tevhid-Eskiar* d'après lesquels « si même, nous admettons l'allégation de lord Curzon comme quoi les Grecs constituaient la majorité en Thrace, il existe néanmoins dans cette région une armée de victimes représentée par centuple la majorité hellénique », relève que l'incalculable journaliste turc a exprimé ces paroles sans penser que le fait serait bien gardé de le faire s'il avait réfléchi que cette théorie pouvait servir au peuple arménien.

Le sang du peuple arménien a coulé en torrents à travers toute la Turquie de long en large. Des montagnes pourraient être formées avec l'amalgamement des crânes arméniens. Le chiffre de la population arménienne a été réduit à la portion congrue à la suite des horreurs commises. Au cours de l'armistice, lorsque la voix de la justice et du droit se faisait entendre nous voulions croire que lors du règlement général des comptes, le chiffre de plus d'un million des victimes arméniennes serait pris en considération. Nos réclamations étaient d'autant plus fondées que les horreurs inouïes commises au cours de l'extermination du peuple arménien étaient le résultat d'un projet infernal conçu et exécuté méthodiquement et non les résultats de la guerre.

Si la Thrace et Gallipoli ont été transformés en cimetières turcs, ce n'est pas pour la raison que le peuple turc a été massacré en masses, mais parce que ce lui-ci a été victime de la folie de ses dirigeants. Des milliers de paysans turcs ont été trépassés devant la bouche des canons au nom du Djihad ; ils continuèrent jusqu'à aujourd'hui à être déshérités de par la volonté d'un joug tyrannique.

Indépendamment de la question des réparations matérielles, nous avons la question de nos martyrs. Non nous parlons encore de minorités. On ne veut pas croire que la République arménienne est surpeuplée. La population ne peut agir, ni bouger, ni respirer, ni produire. L'Arménie dans les limites actuelles est condamnée à l'asphyxie. Tous, tant amis qu'ennemis le savent fort bien. Si même nous admettons l'argument de la minorité arménienne, le peuple arménien a des martyrs incalculables dont la moitié suffirait pour que les territoires ancestraux lui soient restitués.

DERNIÈRE HEURE

Les dessous

la politique kémaliste

Une lettre de Mustafa Kemal — Les agissements des Unionistes — Une réunion des leaders de l'opposition à Tchak-Kaya — Les exhortations du chef nationaliste.

Mustafa Kemal a adressé à un de ses amis intimes, à Constantinople, une lettre dans laquelle, après avoir donné des renseignements sur la situation générale de l'Anatolie, il expose l'organisation de plus en plus parfaite de l'armée et l'évolution de l'administration qui procède à des entreprises publiques de grande envergure. Il termine ainsi : « En réalité, l'Anatolie pulule de gens à mentalité unioniste. Beaucoup d'entre eux m'ont assailli, cherchant à m'entraîner hors de la voie que je me suis tracée. Je crains que ces unionistes ne s'opposent à l'accomplissement de mon devoir qui consiste à faire recouvrer aux Turcs leurs droits spoliés et réaliser leurs aspirations. »

Autre part, nous tenons de source autorisée que les unionistes de l'Anatolie ont créé à l'instigation des coryphées revenus de Malte, à la suite des démarches de Bekir Sami bey, un mouvement émissaire qui s'étend de plus en plus.

Mustafa Kemal n'entend provoquer aucune dissension politique intérieure ni n'en tolérerait jusqu'à un règlement des questions de politique extérieure et à la reconnaissance définitive des droits turcs. Il fera une politique de ménagement communément dite d'*idare-i maslahat*.

Mustafa Kemal avait dernièrement convoqué en sa résidence de Tchak-Kaya, — nos lecteurs s'en souviennent — les leaders des partis politiques de l'Assemblée nationale, les présidents des diverses commissions ainsi que certaines personnalités politiques pour les exhorter à se rallier à une politique d'union nationale à un moment où les destinées du turquisme étaient en jeu. Mustafa Kemal leur a déclaré que dans le cas où

des dissensions politiques éclateraient à l'intérieur du pays, le sort de la Turquie serait pire que dans les plus mauvais moments de la période qui a précédé le traité de Sévres. Le chef nationaliste a ajouté que « tout Turc patriote devrait observer au nom du salut du pays une attitude expectante. »

Pour ce qui est de ma personne je suis déjà tout à fait exténué. Ma santé m'empêche de travailler davantage. Je me retirerai du pouvoir aussitôt que les aspirations nationales seront réalisées dans une Anatolie normalement restaurée.

Les déclarations de Mustafa Kemal semblent pour le moment avoir assagi les leaders de l'opposition.

Délibérations ministérielles

Les ministres des affaires étrangères, de la marine et de l'intérieur se sont rendus hier au conseil du grand-vézir, à Ayaz-Pacha, et ont délibéré.

Angora et Moscou

Le conseil des commissaires d'Angora a tenu le 7 avril une séance extraordinaire sous la présidence de Mustafa Kemal.

Yousouf Kemal a exposé les renseignements qu'il avait recueillis à Londres sur la politique générale ainsi que sur les relations entre les Soviets et les puissances alliées.

Cette question ayant nécessité une correspondance entre Angora et Moscou, les délibérations seront reprises plus tard.

Où sera exécuté le traître Jeannes

Bruxelles. — Le député Degerador a demandé que le traître Armand Jeannes, condamné à mort, soit exécuté à Mons. (T.S.F.)

La terre tremble

Washington. — Une violente secousse sismique qui doit avoir eu lieu probablement au Mexique a été enregistrée aujourd'hui à l'Université de Georgetown. (T.S.F.)

Souvenir de la guerre

Un fusilier marin français

Les exploits de fusiliers marins français — cette terreur des Allemands — ont déjà leur littérature pleine d'épisodes dignes des héros de l'antiquité. Qui ils savent se sacrifier pour leur patrie et mourir avec autant de sang froid, d'abnégation et de vaillance sur le champ de bataille que lutter contre la tempête et trouver leur dernier repos dans les ondes déchaînées de la mer impitoyable.

C'était le 17 décembre 1915. Ordre avait été donné d'enlever d'assaut certaines tranches ennemies situées entre Saint-Georges et Lombarzyde. Toutes ces troupes étaient dévouées, comme d'habitude, défendues par des réseaux de fil de fer barbelés, des troupes de coup etc. A 9 heures du matin, on s'en va en charge. Les fusiliers marins se ruent en masse. Les vagues parvenues aux barrières. Albert Fabaut, bouloonnais, chargé, avec queques-uns de ses camarades, de frayer un passage, est atteint d'une balle à l'avant du bras droit. Peu lui importe ! L'officier lui dit d'aller se faire panser. Il répond en souriant :

« Ce n'est qu'une égratignure, mon lieutenant. Nous aurons bien raison de ces sales boches ! »

Et il repart en sa marche. Mais trois heures d'un dur combat, viennent encore mutiler son bras déjà blessé. Flahaut tombe sans connaissance. Ses camarades demeurés avec acharnement le baragouinent et, de temps en temps, dans les tranchées allemandes. Ceiles-ci sont enfin au pouvoir des Français. Quant à Flahaut, il a la chance d'être ramassé par les ambulanciers de la duchesse de Sutherland et transporté à Malou-les-Sains, au « Café Belle-Vue », qui est transformé en ambulance.

La duchesse, ainsi que plusieurs dames de l'aristocratie, sont aux petits soins pour tous ces vaillants. A Noël, toutes les salles étaient décorées de fleurs et de drapeaux aux couleurs des alliés. Le même jour eut lieu la cérémonie émouvante de la remise des décorations qui lui avaient été conférées pour le lieutenant aviateur belge Norrein, par le roi d'Angleterre et par le roi des Belges. Mais si les blessés étaient choqués par la duchesse de Sutherland, ils ne restèrent pas sans manifester leur gratitude. L'initiative fut donnée par Flahaut qui fit dans son berceau une collecte parmi les blessés. Et une belle gerbe de fleurs fut présentée à la « bonne duchesse, mère de tous les blessés. »

Afin de donner une idée de ce qu'est l'âme d'un marin français, je citerai la lettre que le fusilier Albert Flahaut avait adressée le 8 novembre à son jeune frère collégien :

« Cher frère, travaille de ton mieux pour t'élever d'obtenir ton certificat. Sois étudiant et obéissant. C'est tout ce que je te recommande. Sois surtout respectueux envers nos parents. Écoute-les bien et fais ce qu'ils te diront, car si tu vas peut-être ton bien. En faisant ainsi, tu feras comme moi, tu travailleras pour la France. »

Tout commentaire affaiblirait cette éloquence même du cœur. AMIRAL JEB

amant de la violence, réussirent à relancer celui-ci jusqu'à Alendagh et lui mirent la main au collet. Une fois mis en présence du commissaire, Cahraman, malgré son nom, s'empêcha de dévoiler l'affaire. Il exposa la flamme dont Kieur Ayiché brûlait pour lui : les deux amoureux voulaient même, convoler en justes noces, mais les fonds leur manquaient et Cahraman n'entendait point se contenter d'une chaudière et d'un cœur.

— Qu'à cela ne tienne avait répondu l'intéressé Ayiché.

Et aussitôt elle s'était mise à l'œuvre pour... se constituer une dot.

Son coup fait, elle s'était empressée d'offrir à l'élu de son cœur, les bijoux et... ramain. Cahraman, homme pratique, avait commencé par accepter les bijoux qu'il avait, d'ailleurs, enfermés dans un coffre pour les enterrer dans un potager de Tchamlidja. Quant à Ayiché elle avait été se réfugier chez une dame Selva de Tchengeulkeuy en attendant que le silence se fit autour de son exploit.

Séance tenante des agents furent envoyés à Tchamlidja et à Tch ngulkeuy. D'une part, ils détentrèrent le trésor du Dr Kiamil et, de l'autre, cueillirent Kieur Ayiché et son amie.

Le Dr Server Kiamil rentra aussitôt en possession de son bien — sauf d'une tabatière en argent que l'on ne retrouva point. Kieur Ayiché, Cahraman et Selva ont été écroués en attendant de comparaître par devant le juge d'instruction.

Accident à Galata

Dimanche soir, une des corniches en saillie du Haviar han à Galata s'écroula soudain blessant grièvement deux passants qui restèrent sous les décombres. L'enquête de la police a établi que dans le mur du han déjà assez lézardé on avait remarqué ces derniers temps de nouvelles crevasse produites par des infiltrations. Le propriétaire du magasin où se produisit l'accident a déclaré avoir remarqué cet état de choses, sans supposer pourtant qu'il y avait danger d'écroulement. L'enquête continue.

Exploit de voleurs

Des voleurs ont pénétré, la nuit d'avant-hier, dans un dépôt de spiritueux sis à Galata, rue Araboghlan. L'enquête a établi que les voleurs sont entrés par une ouverture pratiquée dans le mur de l'écure contigu au dépôt. Un fois maîtres de la place, ils découvrirent la clef du coffre enfermé dans une boîte en fer-blanc et emportèrent 500 livres en espèces 5 obligations lots turcs, 5 lots grecs, 300 marks. Le fait pour les voleurs d'avoir trouvé la clef du coffre porte les soupçons de la police sur le personnel du dépôt.

Un vol de 15 wagons de sucre

La direction de contributions indirectes est en train d'enquêter sur la question de 15 wagons de sucres, qui emmagasinés dans les entrepôts de la douane, ont été envoyés à Panderma à l'aide de faux documents de la douane.

BANQUE D'ATHÈNES

Les bureaux de la BANQUE D'ATHÈNES à Galata, Stamboul et Pera seront fermés le 13, 14 et 17 avril 1922 pour cause de fête.

Commission interalliée des délégués aux questions économiques

TABLEAU indiquant le prix maximum des Denrées Alimentaires.

Valable à partir du 6 au 12 Avril 1922.

| Désignation | Prix | Désignation | Prix |
|--------------------------------|----------|----------------------------------|----------|
| — | Pst./Ocq | — | Pst./Ocq |
| Farines étrangères 1re qualité | 22.— | Savon extra extra (Kultché). | 43 — |
| » 2me » | 18.— | » indigène extra. | 37 — |
| Farines indigènes 1re qualité | 18 50 | Beurre de Trébizonde 1re qualité | 190 — |
| » 2me » | 15 50 | » 2me » | 140 — |
| Riz Américain Blomrouse. | 32 — | » Américain 1re » | 74 — |
| » Espagne » | 29 — | » 2me » | 70 — |
| » Siam » | 22 — | » 3me » | — |
| » anglais 1re » | 19 — | Fromage blanc (Roumélie) 1re q. | 105 — |
| » 2me » | — | » de Bulgarie 1re q. | 92 — |
| Mecaroni Indigène 2me qual. | 33.— | » touloum » | 96 — |
| » de semoule » | 35.— | Olives de Tréha supérieures. | — |
| Haricots Tchali. 1re qualité. | 18.— | Olives indigènes 1re qualité. | 40 — |
| » 2me » | 15.— | » 2me » | 30 — |
| » de Trébizonde » | 11 — | » 3me » | 20 — |
| » Horoz » | 16 50 | Pétrole Américain 1re qualité | 17.— |
| » de Roumanie » | 11 — | » Roumain en vrac » | 13.— |
| Pommes de terre (Marseille) | 13 — | » Batoum «Deukmé». | 14.— |
| » » (Ada-Bazar) | 13.— | el de table. | 10 — |
| » » petites » | 13.— | Viande de mouton kiviadjik. | 120 — |
| » » (Italie) | 9 — | » Daglitz » | 115 — |
| Sucre en p. crist. (Hollande) | 36 — | » Karaman » | 115.— |
| » » (Java) | 35 — | » Daglitz et Car. 2e » | 105.— |
| » » (Américain) | 35 — | » 2e » | 85 — |
| » » cubes Hollande » | 42 — | » Kiviadjik. 2e » | 105.— |
| » » (Trieste) | 42 — | Lait pur. | 36.— |
| » » carrés » | 39 — | Tahin Helvassi 1re » | 50.— |
| Huile d'olive extra extra | 80 — | Tahin Helvassi 2me Padika. | — |
| » 1re qualité » | 74 — | Oignons grands. | 13 — |
| » 2me » | 67 — | » Bulgarie » | 11 — |

1. — Les marchands en détail peuvent vendre les denrées alimentaires — comprises dans le présent tableau avec une majoration de 15 o/o.

2. — Les marchands en détail peuvent vendre les denrées alimentaires, soit excepté avec une majoration de 2 piastres pour les distances éloignées et de 1 piastre pour les distances moyennes.

3. — Les marchands qui vendraient des denrées alimentaires à des prix supérieurs à ceux indiqués dans le présent Tableau — même avec légère différence — ainsi que ceux qui ne mettraient pas d'étiquette indiquant la qualité et le prix des marchandises, se verront punis, conformément aux dispositions de l'article IV du Décret-Loi du 27 mai 1920/1336.

4. — Les marchands qui auraient des doléances sur les prix maxima des denrées alimentaires, indiqués dans le présent tableau, peuvent s'adresser directement à la section de Ravitaillement de la Préfecture de la Ville.

5. — Pour toutes plaintes contre les marchands en ce qui concerne les prix des denrées alimentaires, l'Honorable Public est prié de s'adresser à MM. les Commissaires adjoints de Police ainsi qu'aux Agents de leur Section de Municipalité respective, par qui leur plainte sera prise en considération, immédiatement.

Nous vendons exceptionnellement bon marché et nous livrons à domicile

OCCASION UNIQUE

pour les Fêtes de Pâques

Dégustez et si vous pouvez n'achetez pas les excellentes Boissons de la Maison

L'AYRINTHOS

Péra, vis-à-vis de l'Ambassade Anglaise

Nous offrons la dégustation GRATUITEMENT

AVIS INTÉRESSANT

A l'occasion des fêtes de Pâques, la grande maison de DRAPERIES ANGLAISES TEICHMAN Frères, Galata Bouyouk Millet han met en vente un grand assortiment d'étoffes pour costumes d'hommes et de femmes ainsi que pour pardessus.

Elle espère que l'honorable clientèle qui a été toujours satisfaite de ses achats, voudra lui témoigner même confiance que dans le passé.

Grande réduction sur les prix des coupons

Avis

L'attention des Propriétaires, Agents, Capitaines et Pilote de bateaux, montant ou descendant le Bosphore est attirée sur l'ordre 12ème des règlements intérieurs du Port.

Les sifflets ou sirènes à vapeur ne devraient être utilisés que pour des bnts de navigation, exception faite du cas d'urgence quand le bateau désire signaler d'urgence sa présence.

Capitainerie Intériorité du Port

MOUVEMENT DU PORT

LLOYD TRIESTINO

Le bateau *GRAZ* partira samedi 15 avril à 4 h. p.m. (ligne de luxe), (voie canal de Corinthe) pour Pirée, Corfou, Brindisi, Venise et Trieste.

Le bateau *CELIO* partira samedi 15 avril à 5 h.p.m. pour Bourgas, Varna, Constantza, Souina, Galatz et Braila.

Le bateau *GASTEN* partira mardi 18 Avril à 4 h. p.m. pour Dardanelles, Salonique, Pirée, Patras, Corfou, Brindisi, Bari et Trieste.

Le bateau *PALACKY* partira samedi 22 avril à 4 h. p.m. (Ligne de luxe) (voie Canal de Corinthe) pour Pirée, Corfou, Brindisi, Venise et Trieste.

Le bateau *REMO* partira mardi 25 avril à 10 h. a.m. pour Néoli, Samosun, Ordon, Kérassund, Trébizonde, et Batum.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'Agence générale du LLOYD TRIESTINO Galata, Mounhaa, Téléph. Péra 2197 ou à ses Bureaux de Péra (Pera-Palace) Téléphone Péra 2430, à Stamboul, Messadet Han, Tél Stamboul 235.

National Steam Navigation

Co Ltd of Greece

Ligne bi-mensuelle de Marseille

Le transatlantique *PATRIS* arrivera de Marseille le mardi 11 avril et partira des quais de Galata le samedi 15 avril à 3 h. p.m. pour MARSEILLE touchant à Smyrne et au Pirée, acceptant des passagers et marchandises.

Pour tous renseignements s'adresser à la Compagnie de Navigation Nationale de Grèce, Galata, Arabian Han, 1er étage, Tél. Péra 3240-3241.

National Steam Navigation

Co Ltd of Greece

Ligne Varna

Le transatlantique *PATRIS* attendu de Marseille le mardi 11 avril, partira le même jour à 3 h. p.m. des quais de Galata directement pour Varna acceptant des passagers et marchandises.

Pour tous renseignements s'adresser à la Compagnie de Navigation Nationale de Grèce, Galata, Arabian han, 1er étage, Tél. Péra 3240-3241.

Lloyd Triestino

Le bateau *CARNIOLA* provenant de Trieste de Vence arrivera dans notre port dimanche prochain 9 avril et réparera directement pour ODESSA mardi, le 11 du mois courant.

Ce vapeur ne disposant que d'espace limité pour le chargement de marchandises dans notre port, Messieurs les chargeurs sont priés de retirer leurs ordres d'embarquement le plus tôt possible à l'Agence Générale du Lloyd Triestino, à Galata, Mounhaa, Tél. P. 2127-2, ou à sa succursale de Stamboul, Messadet Han, Tél. St. 235.

Les paquets de secours et les petites expéditions sont acceptées par la Succursale de Péra, Palace Hotel. Tél. P. 2430.

Itinéraire des Iles des Princes

à partir du 20 Mars 1922

Du Pont aux Iles

| | JOURS ORDINAIRES | DIMANCHES |
|--------------|--|--------------------------|
| DU PONT | 10 — 5.15 5.30 6.30 7.30 | 5.30 6.30 7.45 |
| Kadi keyu | 10 20 — — — — | — — — — — |
| Moda | — — — — — | 10.20 — — — — |
| Kalamich | — — — — — | — — — — — |
| Djad. Bostan | — — — — — | — — — — — |
| Maltépe | — — — — — | — — — — — |
| Protî | 10 55 6.05 — — — — | 7.20 8.20 10.55 6.20 — — |
| Antigoni | 11.10 6.20 — — — — | 7.35 8.35 11.10 6.35 — — |
| Halki | 11.25 6.35 7.25 7.50 8.50 11.25 6.50 8.25 9.05 | — — — — — |
| Prîkîpî | 11.40 6.50 7.10 8.05 9.05 11.40 7.05 8.10 9.20 | — — — — — |
| Cartal | 12.— 7.15 — — — — | 12 — 7.30 — — |
| Pendik | 12.15 7.30 — — — — | 12.15 7.45 — — |

Des Iles au Pont

| | JOURS ORDINAIRES | | | | | DIMANCHES | | | | |
|-------------------|------------------|------|------|-------|------|-----------|------|------|------|------|
| De Pendik..... | — | 7 15 | — | — | 4 30 | — | 7 15 | — | — | 4 15 |
| Cartal..... | — | 7 30 | — | — | 4 45 | — | 7 30 | — | — | 5.— |
| Prinkipo..... | 7.— | 8.— | 7 40 | 9 30 | 5 15 | 7.— | 8.— | 7 40 | 5 30 | 5 30 |
| Halki..... | 7 15 | 8 15 | 7 25 | 9 45 | 5 30 | 7 15 | 8 15 | 7 25 | 5 45 | 5 45 |
| Antigoni..... | 7 30 | 8 30 | — | 10.— | 5 45 | 7 30 | 8 30 | — | 6.— | — |
| Protî..... | 7 45 | 8 45 | — | 10 15 | 6.— | 7 45 | 8 45 | — | 6 15 | — |
| Maltépé..... | — | — | 8.— | — | — | — | — | 8.— | — | — |
| Djad. Bostan..... | — | — | 8 20 | — | — | — | — | 8 20 | — | — |
| Kalamich..... | — | — | 8 40 | — | — | — | — | 8 40 | — | — |
| Moda..... | — | — | 8 50 | — | — | — | — | 8 50 | — | — |
| Kadi-keuy..... | — | — | — | 6 35 | — | — | — | — | 6 35 | — |
| Pont..... | 8 35 | 9 35 | 9 20 | 11 05 | 7.— | 8 35 | 9 35 | 9 20 | 7 15 | — |

Avis

L'Administration de la Dette Publique Ottomane met en adjudication, par soumission sous pli cacheté, la fourniture de 3.500 kilogrammes de douilles en plomb. Les personnes que cet avis pourrait intéresser sont invitées à se présenter au bureau de l'Econamat pour prendre connaissance du cahier des charges. L'adjudication aura lieu le 18 avril 1922, à 2 heures p. m.

L'Administration de la Dette Publique Ottomane met en adjudication, par soumission sous pli cacheté, la fourniture de 5.600 boîtes en carton dites « couliaki », pour la conversation des timbres.

Les personnes que cet avis pourrait intéresser sont invitées à se présenter au bureau de l'Econamat pour prendre connaissance du cahier des charges. L'adjudication aura lieu le 18 avril 1922, à 2 heures p. m.

Avis

L'Administration de la Dette Publique Ottomane met en adjudication, par soumission sous pli cacheté, la fourniture de : 92 costumes divers et 31 paires de souliers destinés à son personnel de service.

Les personnes que cet avis pourrait intéresser sont invitées à se présenter au bureau de l'Econamat pour prendre connaissance du cahier des charges. L'adjudication aura lieu le 1er mai 1922 à 2 heures p. m.

Entreprise Française de Commerce & d'Industrie
Rue Dénir-Capou, N. 1-10 SIKEDJI-STAMBOUL
TEL. STAMBOUL. 2740

Nous avons l'honneur d'informer, Messieurs les Négociants, qu'ils trouveront actuellement, de grands dépôts et consignations libres pour entreposer toutes sortes de marchandises à des prix très réduits.
La Direction se tient à la disposition au Commerce, pour tous renseignements complémentaires.

Pour les Fêtes de Pâques

vous trouverez chez

ADLER

BIJOUTIER-JOAILLER

No 353 - Grand'Rue de Péra - No 353

en face du Bon Marché

un grand choix de breloques

en or forme œufs de Pâques.

Riche assortiment de joaillerie, bijouterie.

Atelier de premier ordre

Travail soigné. — Réparation de montres.

PRIX MODÉRÉS

Banque Hollandaise pour la Méditerranée

Capital: Fl. 25.100.000 dont entièrement versé: Fl. 5.100.000

Siège Social: Amsterdam.

Succursales: Barcelone-Constantinople-Gènes.

Fondation de: Rotterdamsche Bankvereniging (Capital et Réserves: Fl. 110.000.000).

La Succursale de Constantinople

Galata, Rue Voïvoda No 102

TEL. PERA 2121/2

Toutes opérations de banque

CAISSE D'EPARGNE

HAUTE COMMISSION DES VENTES

Ministère des finances Téléphone Stamboul 1977

No 334. Adjudication définitive du mercredi, 12 Avril 1922

Au dépôt de Saradjkhané: 250.000 kilos de vieilles sandales (tohariks), de chaussures, de pièces de cuir et des bèches ainsi que des sacs en fil, de sacs d'avoine, de biscuits et des pièces de sacs en cuir, 250 kilos de chaînes de mahoones usagées grosses ou fines.

A la fabrique du voitures de Beharié: 125 kilos de vieux plomb, 565 kilos de couleur verte en poudre, 700 kilos de pioches sans manche, 856 marteaux de marbrier usagés, 46 balayeuses, les marteaux et les balayeuses seront vendus par kilo.

Au dépôt de Tophané: 2.000 kilos de vieux cuivre mélangé, 500 kilos de tuyaux fabriqués avec du cuivre pur.

Au polygone de Kiathané: 20 barils de zinc cartonné à l'intérieur.

A la fabrique de Tapa à Karaghatch: 150 kilos de résine dont 80 o/o de qualité extra et 20 o/o de qualité ordinaire.

Au dépôt des matériaux de chemins de fer de San-Stéfano: 600 kilos de boulons avec écrou de diverses dimensions, 500 kilos de boulons de rails de chemins de fer, 400 kilos de boulon en bois long.

Au dépôt de constructions d'Akhir-Capou: 5.918 kilos de tiges de fer carrées, 1.200 kilos de fer en tas pour cercles et pour ferrer les chevaux.

Au dépôt de constructions d'Oun-Capan: 420 kilos de « salmas-tras » et ses morceaux, 77 kilos de planches de caoutchouc.

LAITERIE SERBE BOSNIAQUE

100 Ltqs. de gratification

Pour vous procurer du lait et du lait caillé (Yogourt) pur et de la meilleure qualité, une visite à notre laiterie suffit.

Nous disposons toujours du lait caillé, de la crème, du beurre et tout autre produit de lait que nous fabriquons du lait le plus pur que nous faisons traire de vaches robustes et en parfaite santé, arrivant de la Serbie spécialement pour nous. Le lait de brebis est vendu à Piastres 40 l'ocque, le lait pur au détail est vendu à Pirs 35 l'ocque et le lait caillé à Piastres 10. Nous nous chargeons du service à domicile pour les abonnés. Nous disposons également de vaches à traire de la Serbie pour la vente aux amateurs et aux intéressés. Nous nous engageons de gratifier de Ltqs. 100 celui qui sera à même de prouver l'impureté de notre lait.

PERA, Agha-Djami, Rue Imam No 11. AHMED et EYOUB Frères

Entrepôt et vente d'Objets et de Marchandises d'OCCASION

Importés de la Russie par les Réfugiés Russes

GRAND CHOIX, introuvable ailleurs, pour **CADEAUX, MENAGE, COLLECTION, etc.**

Objets d'art, d'antiquités et articles de luxe, or, argenterie, bijoux, fourrures russes, tapis d'Orient, bronzes, porcelaine, tableaux, cristaux, chaussures, étoffes, confection etc., etc., etc.

« SOCIÉTÉ DE COMMERCE Russe »
Grand'Rue de Péra, 68-60, au coin de la rue Misk. — Téléphone. Péra 2997.

E. C. PAUER & C^{IE}

Siège Central: GÈNES

SUCCURSALES: Milan, Naples, Trieste, Fiume, Prague, Vienne, Budapest, Zurich, Marseille, Barcelone, Smyrne, Samoua.

DIRECTION GENERALE POUR L'ORIENT

Erzeroum Han, Stamboul, Téléphone: Stamboul 1175.

Représentants exclusifs des:

J. ARON & Co INC. (New-York)

Exportation de TOUS les produits américains

Union Stearinier Lanza GÈNES. Les plus grandes fabriques de bougies et savons

J. Pradon et Cie. MARSEILLE. Coloniaux, sucres, riz et tous les produits français.

Santos Amaral Lida LISBONNE. La bien renommée fabrique de sardines et de conserves alimentaires

Fabrique Galettine de TURIN. Les fameux chocolats « Stelone » biscuits et cacao etc., etc.

Avant de placer vos ordres pour n'importe quel article téléphonez à St. 1175

JEAN SOFIANOS

Marchand tailleur

PERA, Place du Tunnel, No 6
Tissus anglais et français. Costumes et nouveautés de la saison.
Coupe anglaise et américaine gantant le corps. Travail soigné.
Arrivage des Etoffes haute nouveauté pour la saison d'été.
Prix raisonnable et réduit.

MAISON DE SANTÉ pour Accouchement et Chirurgie DES FEMMES

Avenue de la Sublime Porte, No 51

Sous la Direction

des Prof. Dr ASSAF pacha et Mr AKIF

Toutes les opérations obstétricales, gynécologiques et chirurgicales, ainsi que les divers traitements seront très soigneusement appliqués.

PRIX MODÉRÉS

Téléphone Stamboul 2457

Avec le printemps, les fêtes approchent.

C'est pourquoi une visite s'impose

AU RAFFINÉ

dont la réputation n'est plus à faire.

Etoffes de toutes nuances et des meilleures fabriques anglaises, coupe irréprochable, élégance reconnue, tout concourt à faire de cette Maison, celle où tous vont s'habiller.

Deurt-Vol Azi, en face du Khédivial Palace, Grand'Rue de Péra

BANQUENATIONALE DE TURQUIE

FONDEE EN 1909

Capital..... Ltq. 1.000.000

Siège Central à CONSTANTINOPLE

GALATA Union Han, Rue Voïvoda

Téléph. Péra 3010-3013 (quatre lignes)

Succursale de STAMBOUL

STAMBOUL, Kenadjian Han.

En face du Bureau Central des Postes

Téléph. St. 1205-1206 (deux lignes)

BUREAU DE PERA

Rue Cabristan,

en face du Péra-Palace Hôtel

Téléphone Péra 117

SUCCURSALE DE SMYRNE

Les Quais, Smyrne

AGENCE DE PANDERMA

Grand Rue de la Municipalité

AGENCE de LOMBADES

50 Cornall B. C. 3

La Banque Nationale de Turquie, qui s'occupe de toutes les opérations de banque, agit en étroite coopération avec la British Trade Corporation (société privilégiée anglaise).

Ses bureaux de GALATA et PERA sont en location à des conditions avantageuses des safes perfectionnés, de diverses dimensions, installés dans un chambre forte.

ATHINAÏKI

Cie Anonymed'Assurance

au Pirée

Assurances contre les risques

d'incendie et contre les risques

de Transports maritimes

en tous genres

Agents généraux à Constantinople:

Etienne Zicalioti et Fils

Minerva Han No 31, 32, 36.

Téléphone Péra 947

Conditions avantageuses

Prompt règlement des sinistres

PAQUES au BAZAR DU LEVANT PERA

Arrivage spécial pour la semaine des Pâques

Articles de cadeaux

ŒUFS DE PAQUES fantaisie.

BIBELOTS, PARFUMERIE,

BONNETERIE, SOIERIES

ETC., ETC., ETC.

VIENNENT D'ARRIVER

les Costumes infiniment élégants pour hommes, femmes et enfants, provenant des fameuses fabriques de Prague

"PRADO,"

Coupe et draps du dernier cri

Prix défiant toute concurrence

EN VENTE:

AUX 100,000 CHEMISES

A PERA

Maison Moustapha Chamli et Fils

A STAMBOUL

Conseil d'Administration de la Dette Publique Ottomane AVIS

Le 313me tirage des obligations des Chemins de Fer de la Turquie d'Europe (Lots Turcs) sera effectué en deux séances publiques, les 30 Mars et 1er Avril à 10 heures a.m. dans le local de la Dette Publique Ottomane, à Constantinople, avec le concours des délégués du Ministère des Finances, du Ministère des Travaux Publics et de la Banque Impériale Ottomane.

Constantinople, le 1er Mars 1922.

Ministère des finances AVIS

Le public est informé que pour parer à l'insuffisance de la réserve des Bulets de monnaie de la 6ème Emission, destinée à l'échange des billets usés ou détériorés, le Gouvernement Impérial Ottoman, d'accord avec le Conseil d'Administration de la Dette Publique Ottomane, a décidé d'utiliser, en vue du dit échange, des Bulets de monnaie de 2 1/2 et 5 Livres turques prélevés sur la réserve, constituée à la même fin, de la 7ème Emission en surchargeant ces billets, au verso, de deux estampilles de forme rectangulaire et portant respectivement en turc et en français la mention « 6ème Emission ».

Cette mesure ne modifie ni n'augmente en aucune façon le montant de la monnaie fiduciaire émise à ce jour.

Location de Coffres-Forts (SAFES)

Déposez vos objets précieux dans les chambres-forts des plus modernes de la nouvelle AGENCE à PERA de la BANQUE D'ATHENES pour les mettre à l'abri du VOL et de l'INCENDIE.

Service tous les jours de 9 h. 30 a.m.

usqu'à 10 h. p.m. excepté les Dimanches

Téléphone: Péra 3041.

Offres et Demandes

A LOUER appartement confortablement meublé avec salle de bain, téléphone, au Passage D'Andria, No 2 à droite. 625

Professeur arménien âgé connaissant à fond le français, le turc, le persan désirerait place précepteur ville ou faubourgs contre logement et nourriture, sans rétribution, diplôme et certificats nombreux. Enseignerait le turc à des français, à domicile. Très sérieux. S'adresser au journal aux initiales G. H.

On demande associé pour un grand Casino situé au centre de Kadiköy et faisant 120 Ltq. de recettes par jour. On serait aussi disposé à une vente totale. S'adresser à Galata Buyuk Tunnel Han No 18-19. Téléph. Péra 721.

A LOUER grande et belle maison à deux entrées, située à Ortaköy, Tachmeddivan près de la station de Tramways avec 18 chambres, 3 salons, cuisine, buanderie, bain turc, grand jardin avec arbres fruitiers. S'adresser à Galata Buyuk Tunnel Han No 18-19. Téléph. Péra No 721

A vendre grande et belle maison à deux entrées, située à Ortaköy, Tachmeddivan à 100 pas de la station de Tramway avec 13 chambres, 3 salons, cuisine, buanderie, bain turc, grand jardin avec demi mas-sarah d'eau douce, bassin, sapins, rosiers et arbres fruitiers. S'adresser à Galata Buyuk Tunnel Han, No 18-19. Téléph. Péra No 721.

A louer grande Bâtisse en pierre de deux étages, pouvant servir de Dépôt, Atelier, Fabrique etc., sise sur le quai de Pacha Liman, Scutari. S'adresser No 18-19, Buyuk Tunnel Han Galata, Téléphone Péra 721.

Gérant Djemil Siouffi, avocat

FEUILLETON DU «BOSPHORE» (N. 3)

LES CITADALLES DOULOUREUSES...

Nouvelle

Par Mme ISKOUÏ MINASSE

... If the world has indeed been built of sorrow, it has been built by the hands of love, because in no other way could the soul of man, for whom the world was made, reach the full stature of protection. Pleasure for the beautiful body but pain for the beautiful soul...

OSCAR WILDE.

De Profundis

(Suite)

Couchée sur la route silencieuse, sa bouche dans les bruyères et les menthes, elle avait adoré la vie avec

la même ardeur toute payenne qui lui faisait en cet instant aimer autour d'elle les choses les plus rayonnantes et les plus humbles. Elle rouvrit le papier qu'elle avait glissé dans le volume. Il ne contenait que deux vers de Verhaeren tracés d'une main volontaire, malgré un évident effort pour assouplir des caractères difficiles à déchiffrer à première vue:

Tous les désirs divers également
Et je les sats mon âme au vent, sans
[savoir où...]

Elle sut gré, à celui qui le lui envoyait, de cet aveu sincère et hardi de l'inévitable faiblesse, son propre être, en cette heure de beauté unique, prêt à s'ouvrir comme un calice aux multiples joies. Elle sentait les bras de son âme — assez grands pour les contenir toutes — se refermer sur elles avec la hâte apeurée et exquise de ceux qui savent en eux-mêmes la racine de leur mal, dans l'insuffisance ou les complications de leur être plus tyran que la vie. Nouarte eût envié le monde d'avoir résolu le problème de la sienne, alors que bien des choses demeureraient peut-être toujours obscures pour elle-même.

Elle avait envisagé sans amertume aucune, acceptait presque avec indifférence, les jugements que la foule peut porter sur un choix tel que le sien. Ambition, calcul — on lui faisait grâce de la cupidité, M. R. ne possédait point la fortune qui eût justifié la supposition, mais occupant dans la diplomatie et le monde savant des postes d'un pays une situation brillante. Quant à lui, il semblait presque naturel à quelques uns qu'il se fût simplement et vraiment attaché à cette très fine créature beaucoup plus jeune que lui, qu'il avait formé, selon son esprit, croyait-on, à l'école de ses lectures. D'autres lui attribuaient d'invincibles répugnances pour tout lien légal — répugnances accréditées par ses propres paroles à la fin d'un souper où le champagne avait peut-être coulé trop généreusement —, en concluaient qu'entre les mains de cet homme qui avait beaucoup vu et beaucoup joué, Nouarte bénéficiait de la chance inespérée de durer plus longtemps que tant de capris en dont on parlait encore. D'autres aussi — c'étaient fatalement les

plus nombreux — négligeant les deux intéressés, allaient, jusqu'à trouver amoral l'optimisme du père qui tolérât le prolongement d'une situation qu'entre haut et bas, ils ne se gênaient guère pour qualifier d'équivoque. Nouarte n'ignorait pas plus ce qui se chuchotait derrière elle que ce que ses meilleures amies trouvaient moyen d'insinuer entre un compliment et une caresse. Habitée des son plus jeune âge — à cause même de leur position de gens très envieux — à sentir les griffes sous les pattes, elle avait appris à lire au delà des sourires, des baisers, des silences qu'elle accueillait d'ailleurs avec le même calme absent et distant. Sachant également remonter à la véritable source de l'accueil enthousiaste qu'elle recevait dans certains salons, elle ne s'abusait pas davantage sur la nature du sentiment auquel cet enthousiasme pourrait faire place, au cas où son père — enfant terrible avec deux de ses collègues chrétiens d'une Assemblée où nul mieux que lui ne savait, sous des apparences d'une courtoisie exquise, dire des vérités plus brutales — eût perdu de sa popularité, au cas sur-tout où le monde eût remarqué le

plus léger refroidissement dans l'attitude de M. R. à son égard. Mais pour qu'elle fût choquée de la banalité méchante ou de l'injustice aveugle du monde, il eût fallu qu'elle ne se sentît pas capable — si elle avait pu être sûre de faire de son amour une longue joie — de s'en aller droit son chemin, non pas à la façon d'une petite bourgeoise tour à tour haineuse du joug et de sa belle soif de liberté, mais comme une créature pensante et aimante, au bras de l'homme qu'elle s'est choisi. Qu'à côté des imperfections de ces deux êtres, des incapacités même de leurs cœurs, il y eût quelque chose de mieux et de source très pure, c'eût été sans doute trop beau et trop simple à imaginer. La méditation n'en avait plus cure que Nouarte ne songeait à dissiper les doutes. Elle se disait: « Je veux vivre une vie qui soit digne d'être vécue... » Elle savait qu'elle attendrait avec patience et non sans humilité, malgré tout, jusqu'à ce que la parole s'harmonisât avec les moindres actes de sa vie prit un sens dans la bouche de l'homme qu'elle aimait. Elle n'ignorait pas le pouvoir destructeur du temps sur le plus fragile des senti-

ments humains ni l'énerverement lassé des longues, stériles attentes. Mais la révolte contre la grisaille des mots datait chez elle de plus loin que toutes ses rancunes contre les fatalités aveugles. Il fallait remonter à ce jour inoublié de son enfance où elle avait demandé à brûler pourpoint à son père:

— Est-ce que tu es Anglais, dis?

Par dessus le journal qu'il était en

train de lire, le docteur avait levé sur

la fillette un regard curieux et amusé,

à la fois trop psychologue et trop

homme d'esprit pour n'avoir pas saisi

que chez cette enfant de sept ans —

déjà mûre comme une femme par

certains côtés de son caractère — la

question ne pouvait être que l'effet

d'un raisonnement intérieur.

— Non, qu'est-ce qui te prend?

— Allons! alors?

— Oh! non, Dieu merci!

— Qu'êtes-vous donc, maman et

toi?

(à suivre)